ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
на „КАСА МЕЙФЕЪР“ ООД

Днес, 18.02.2026 г., долуподписаните:

1. Зулфикар Мастерс, британски гражданин, дата на раждане г;
2. Сузад Мастерс, британски гражданин, дата на раждане. г.; и
3. Хю Александър Фрейзър, гражданин на Нова Зеландия, ЛНЧ дата на раждане г.

наричани по-долу СЪДРУЖНИЦИ, приемаме изменения дружествен договор на дружество с ограничена отговорност „КАСА МЕЙФЕЪР“ ООД, както следва:

ТЪРГОВСКА ФИРМА И СЕДАЛИЩЕ

Чл. 1. Дружеството е учредено като дружество с ограничена отговорност, съгласно чл. 113 и сл. от ТЗ и ще извършва стопанската си дейност под наименованието „КАСА МЕЙФЕЪР“ ООД, което се изписва и на латиница “CASA MAYFAIR“ OOD.

Чл. 2. Седалището на дружеството е гр. София, адресът на управление: гр. София, район Оборище, ул. „Бачо Киро“ № 38, ет. 3, ап. 2.

СРОК НА СЪЩЕСТВУВАНЕ И ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 3. Дружеството се учредява за неопределен срок.

Чл. 4. Предметът на дейност на дружеството е: операции с недвижими имоти, вътрешно и външнотърговска дейност, търговско представителство на наши и чуждестранни юридически лица, търговско представителство и посредничество, маркетинг, както и всяка друга търговска дейност, незабранена от закона.

СЪДРУЖНИЦИ

Чл. 5. Съдружници в дружеството са:
- Зулфикар Мастерс;
- Сузад Мастерс; и
- Хю Александър Фрейзър

РАЗМЕР НА КАПИТАЛА. ДЯЛОВЕ

Чл. 6. /1/ Дружественият капитал е в размер на 2557 € /две хиляди петстотин петдесет и седем евро/, разпределен на 100 /сто/ дяла, всеки един на

ARTICLES OF ASSOCIATION
OF CASA MAYFAIR OOD

Today, 18.02.2026, the undersigned:

1. Zulfikar Masters, British citizen, date of birth: ;
2. Suzad Masters, British citizen, date of birth: and
3. Hugh Alexander Fraser, citizen of New Zealand, ID No. , date of birth

hereinafter referred to as SHAREHOLDERS, adopt the amended Articles of Association of the limited liability company CASA MAYFAIR OOD, as follows:

COMPANY NAME AND LEGAL SEAT

Article 1. The company is established as a limited liability company pursuant to Art. 113 and the subsequent articles of the Commercial Act, and it shall engage in business under the trade name “КАСА МЕЙФЕЪР” ООД, which shall be also written in the Latin alphabet as CASA MAYFAIR OOD.

Article 2. The legal seat of the company is in Sofia city, and the registered address is at 38 Bacho Kiro Str., floor 3, ap. 2, Oborishte Region, Sofia.

TERM OF CONTRACT AND SCOPE OF ACTIVITY

Article 3. The company is established for an indefinite period of time.

Article 4. The company has the following scope of activity: real estate property operations, domestic and international commercial activity, commercial representation of domestic and international legal entities, commercial representation and intermediation, marketing, as well as any other commercial activity, not prohibited by law.

SHAREHOLDERS

Article 5. Shareholders in the company are:
- Zulfikar Masters;
- Suzad Masters; and
- Hugh Alexander Fraser

AMOUNT OF CAPITAL. SHARES

Article 6. /1/ The company capital is € 2,557 /two thousand five hundred fifty-seven euro/, divided into 100 /one hundred/ shares, each with par value of €

стойност 25,57 € /двадесет и пет евро и 57 е.ц./.

/2/ Дяловете се разпределят между съдружниците, както следва:

- Зулфикар Мастерс – 44 /четиридесет и четири/ дяла, всеки с номинална стойност 25,57 € /двадесет и пет евро и 57 е.ц./, на обща стойност от 1125,08 € /хиляда сто двадесет и пет евро и 8 е.ц./, представляващи 44% от капитала;
- Сузад Мастерс – 12 /дванадесет/ дяла, всеки с номинална стойност 25,57 € /двадесет и пет евро и 57 е.ц./, на обща стойност от 306,84 € /триста и шест евро и 84 е.ц./, представляващи 12% от капитала;
- Хю Александър Фрейзър - 44 /четиридесет и четири/ дяла, всеки с номинална стойност 25,57 € /двадесет и пет евро и 57 е.ц./, на обща стойност от 1125,08 € /хиляда сто двадесет и пет евро и 8 е.ц./, представляващи 44% от капитала.

25,57 /twenty-five euro and 57 cents/.

/2/ The shares shall be distributed between the shareholders as follows:

- Zulfikar Masters - 44 /forty-four/ shares, each with par value of € 25,57 /twenty-five euro and 57 cents/, with total value of € 1125,08 /one thousand one hundred twenty-five euro and 8 cents/, representing 44% of the registered capital;
- Suzad Masters - 12 /twelve/ shares, each with par value of € 25,57 /twenty-five euro and 57 cents/, with total value of € 306,84 /three hundred six euro and 84 cents/, representing 12% of the registered capital;
- Hugh Alexander Fraser - 44 /forty-four/ shares, each with par value of € 25,57 /twenty-five euro and 57 cents/, with total value of € 1125,08 /one thousand one hundred twenty-five euro and 8 cents/, representing 44% of the registered capital.

Чл. 7. Един дял дава на притежателя си правото на един глас, на съответни дивиденти и на ликвидационна квота.

Article 7. One share shall entitle its owner to one vote, corresponding dividends and a liquidation quota.

Чл. 8. Нов съдружник се приема по негова молба, в която новия съдружник приема условията на настоящия дружествен договор.

Article 8. A new shareholder shall be admitted upon submitting an application in which the new shareholder shall state that he/she accepts the terms of these Articles of Association.

Чл. 9. Прехвърлянето на дялове на един съдружник на друг се извършва свободно, а прехвърлянето на дялове на трети лица се осъществява в съответствие с изискванията за приемане на нов съдружник.

Article 9. The transfer of shares from one shareholder to another shall be unrestricted, and the transfer to third parties shall be subject to the provisions for admitting a new shareholder.

Чл. 10. Прехвърлянето на дял се оформя чрез договор с нотариално заверени подписи и се вписва в Търговския регистър.

Article 10. Transfer of shares shall be done by a contract with notarized signatures and shall be registered in the Commercial Register.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ВНОСКИ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

ADDITIONAL CONTRIBUTIONS BY THE SHAREHOLDERS

Чл. 11. /1/ При загуби на дружеството или при временна необходимост от парични средства, по решение на Общото събрание на съдружниците, същите могат да бъдат задължени да направят допълнителни парични вноски за определен срок.

Article 11. /1/ For covering losses or in case of temporary shortage of cash the shareholders may be required, by a General Meeting resolution, to make additional monetary contributions within a fixed period.

/2/ Допълнителните вноски са съразмерни на дяловете на съдружниците в капитала.

/2/ The additional contributions shall be in proportion to the respective shareholders' shares in the capital.

/3/ Вноските по предходните алинеи подлежат на връщане на съдружниците по ред, определен от Общото събрание. Върху вноските не се дължи лихва.

/3/ The contributions under the preceding paragraphs shall be subject to reimbursement to the shareholders in a manner determined by the General Meeting. No interest on the contributions shall be due.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE

СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 12. Всеки съдружник има право да:
- участва в управлението на дружеството;
- участва в разпределението на печалбата;
- получи съответна по големина квота в случай на ликвидация;
- да бъде информиран за състоянието на дружествените дела и за дейността на дружеството, като при желание извършва проверка на неговите счетоводни документи;
- да иска свикване на Общото събрание.

Чл. 13. Съдружниците са задължени:
- да внесат дела си в капитала на дружеството;
- да направят съответните допълнителни вноски, в случай, че се вземе решение за такива;
- да съдействат на дружеството в осъществяваната от него стопанска дейност;
- да пазят стриктно търговските и фирмени тайни на дружеството, на отделните съдружници и на клиентите, включително за срок от 3 години след напускане на дружеството; и
- да изпълнява решенията на Общото събрание.

Чл. 14. Отговорността на всеки съдружник за задълженията на дружеството е ограничена до размера на дяловата му вноска в капитала на дружеството.

Чл. 15. /1/ Всеки съдружник може да напусне дружеството след отправяне на писмено предизвестие до Общото събрание на съдружниците.

/2/ Имуществените отношения с напусналия съдружник се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който съдружникът е прекратил членството си.

УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл. 16. /1/ Органи на управление на дружеството са Общото събрание на съдружниците и Управителя/управителите.

/2/ Общото събрание на съдружниците има правата по чл. 137, ал. 1 от Търговския закон, в това число да:

а) изменя и допълва настоящия дружествен

SHAREHOLDERS

Article 12. Each shareholder shall have the right:
- to take part in the management of the company;
- to take part in the distribution of profit;
- to have a proportionate quota in the event of liquidation;
- to be informed of the company's affairs and operations, and to review the company's accounting documents if they wish to do so;
- require summoning of the General Meeting.

Article 13. The shareholders shall be obliged:
- to pay up their shares in the capital of the company;
- to make the respective additional contributions if there is a resolution adopted on such contributions;
- to assist the company in carrying out its business operations;
- to keep strictly the trade secrets and business proprietary information of the company, of each single shareholder and of the customers, as of the moment of leaving the company within a period of 3 years inclusive; and
- to comply with the resolutions of the General Meeting.

Article 14. The liability of each shareholder for the company's liabilities shall be limited to the amount of his/her share into the company's capital.

Article 15. /1/ Each shareholder may terminate his/her participation in the company with a written notice to the General Meeting.

/2/ Proprietary relations upon termination of participation in the company shall be settled on the basis of the balance sheet as at the end of the month in which the shareholder has terminated his/her participation.

MANAGEMENT AND REPRESENTATION

Article 16. /1/ The management bodies of the company shall be the General Meeting and the Manager/Managers.

/2/ The General Meeting of the shareholders shall have the powers provided for in Art. 137, paragraph 1 of the Commercial Act, including to:

а) make amendments and additions to these

договор;

b) приема и изключва съдружник, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;

c) одобрява годишния финансов отчет и баланса на дружеството, взема решение по разпределение на печалбата и нейното изплащане;

d) взема решение за увеличаване или намаляване на капитала;

e) избира и освобождава Управителя/управителите и да определя възнаграждението му/им, както и да го/ги освобождава от отговорност за времето на изпълнение на длъжността му;

f) взема решения по откриването и закриването на клонове, представителства и по участието или прекратяването на участието на дружеството в други дружества в страната и чужбина;

g) взема решения за придобиването, продажбата и отчуждаването на недвижими имоти и вещни права върху тях и относно учредяването на ипотеки върху имоти на дружеството;

h) взема решения за предявяване искове на дружеството срещу Управителя/управителите и назначава представител за водене на процеси срещу тях;

i) взема решение за допълнителни парични вноски;

j) решава преобразуване или прекратяването на дружеството.

/3/ Решенията на Общото събрание се отразяват в протокол. Общото събрание взема решения за управлението на дружеството в съответствие с разпоредбите на българското законодателство и този дружествен договор. За взетите решения по ал. /2/, букви b), d), e) само за избор на управител и буква g) се съставя протокол в писмена форма, без да е необходимо нотариално удостоверяване на подписите и съдържанието на протокола.

Чл. 17. /1/ Заседанията на Общото събрание са редовни, ако на тях са представени поне 50% от капитала на дружеството.

/2/ Решенията на Общото събрание относно увеличаване или намаляване на капитала се взимат с единодушие от всички съдружници, решенията по чл. 16, ал. /2/, букви a), b) и i) се взимат с мнозинство повече от 75% от капитала, а по всички останали въпроси – с мнозинство повече от ½ от капитала.

Articles of Association;

b) admit and expel shareholders, to give consent for transfer of shares to a new shareholder;

c) approve the annual financial statement and balance sheet of the company, resolve on the distribution of profit and its payment;

d) resolve on the increase or decrease the capital;

e) elect and dismiss the Manager/ Managers and determines his/her/their remuneration, as well as release him/her/them of liability for the period of his/her/their term of office;

f) resolve on setting up or closing down branches, representation and participation /or termination of participation in other companies in the country or abroad;

g) resolve on the acquisition or alienation of real estate property and real estate rights, as well as on the mortgaging of company's real estate;

h) adopt resolutions for filing of claims from the company against the Manager/Managers and to appoint a representative for the litigation against them;

i) adopt resolutions for provision of additional monetary contributions;

j) resolve on the merger or termination of the company.

/3/ The resolutions of the General Meeting shall be reflected in minutes. The General Meeting takes resolutions in regard to the Company's management pursuant to the Bulgarian legislation and these Articles of Association. Minutes in written form without notary certification of signatures and contents is drafted for the resolutions under para. /2/, letters b), d), e) only for appointment of managing director and letter g).

Article 17. /1/ The sessions of the General Meeting are legal if attended by shareholders representing at least 50% of the company's capital.

/2/ Resolutions of the General Meeting, which refer to increase or decrease of the capital shall be adopted unanimously by all shareholders, the resolutions under Article 16, para /2/, letters a), b) and i) shall be adopted with a majority of more than 75% of the capital, all other matters shall be resolved by a simple majority vote of more than one half of the capital.

Чл. 18. /1/ Управлението и представителството на дружеството се осъществяват от Управителя/управителите.

/2/ Управителят/ите на дружеството има следните права и задължения:

- ръководи дружествените работи, подписва всички документи, свързани с дейността на дружеството и взема решения по тази дейност, доколкото тези решения не са от компетентността на Общото събрание на съдружниците;
- представлява дружеството пред трети лица и го задължава с подписа си;
- свиква Общото събрание на съдружниците в изпълнение на задълженията си по закон, по своя инициатива или по инициатива на съдружниците;
- уведомява за решението на Общото събрание при изключване на съдружник;
- разпорежда и контролира за редовното водене на дружествените книги;
- уведомява съдружниците за хода на дружествените дела;
- подготвя заседанията на Общото събрание, като изготвя дневния ред и предложенията за решаване на въпросите в него;
- наблюдава счетоводната отчетност и финансовото състояние на дружеството;
- разпорежда извършването на маркетинг и предприемането на мерки за успешното осъществяване на търговската дейност.

/3/ Управителят се освобождава по решение на Общото събрание или *ex lege* – в случай на смърт, поставяне под запрещение, както и след подаване на двумесечно предизвестие до Общото събрание и всеки съдружник поотделно. Предизвестието до Общото събрание се завежда в деловодството на дружеството.

Чл. 19. Управителят може да преупълномощава други лица за извършване на отделни действия, като своевременно уведомява за това съдружниците.

БАЛАНС. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА И ЗАГУБИТЕ

Чл. 20. /1/ Финансовата дейност на дружеството протича и се отчита на 12 месечни периоди от време. Периодът започва на 1 януари и завършва на 31 декември всяка година.

Article 18. /1/ The management and representation of the company shall be carried out by the Manager(s).

/2/ The Manager(s) of the Company shall have the following rights and obligations:

- to manage the overall activities of the Company, sign all documents related to the business operations of the company and make decisions with regard to the business operations, unless such decisions are within the competence of the General Meeting of the shareholders;
- to represent the company before third parties, binding the company by affixing his/her signature;
- to convene the General Meeting in accordance with his/her legal duty, on his/her initiative or that of the shareholders;
- to inform about the General Meeting resolution on expulsion of a shareholder;
- to organize and control the regular keeping of the company books;
- to inform the shareholders about the progress of the company affairs;
- to prepare the sessions of the General Meeting by drawing up the agenda and making proposals on possible solutions with respect to the items on the agenda;
- to monitor the accounting and the financial status of the business;
- to order the carrying out of marketing activities and the taking of measures for the successful implementation of the business operations.

/3/ The Manager shall be dismissed by a General Meeting resolution or *ex-lege* - in the event of death, placing under judicial disability, as well as upon the filing of a two-month notice to the General Meeting and to each shareholder separately. The notice to the General Meeting shall be entered into the company`s records.

Article 19. The Manager may grant powers to other persons to perform certain activities and shall inform the shareholders about that in a timely manner.

BALANCE SHEET. DISTRIBUTION OF PROFIT AND LOSSES

Article 20. /1/ The period of the company's business operations and the period of account shall have a duration of 12 months. Such period shall commence on 1 January and shall end on 31 December each year.

/2/ В края на всяка финансова година съдружниците изготвят и Общото събрание приема опис на дружественото имущество и баланс, отразяващ икономическото състояние на дружеството и отчет за приходите и разходите.

/2/ At the end of each business year the shareholders shall draw up, and the General Meeting shall approve, an inventory of the company's property and a balance sheet, which reflects the actual economic status of the company, as well as a profit and loss account.

Чл. 21. Печалбата на дружеството се разпределя между съдружниците в съответствие с дяловете им.

Article 21. The profit shall be distributed between the shareholders in proportion to their shares.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

DISSOLUTION AND LIQUIDATION

Чл. 22. /1/ Дружеството се прекратява:

a) по решение на Общото събрание, взето с мнозинство 75% от капитала;

b) при обявяване в несъстоятелност;

c) по решение на компетентния съд, в случаите по чл. 155 от Търговския закон;

d) при преобразуване на дружеството чрез сливане с или вливане в друго дружество, чрез разделяне или чрез преобразуване в акционерно дружество.

Article 22. /1/ The Company shall be dissolved:

a) upon a resolution of the General Meeting with a majority of 75% of the capital;

b) upon proclaiming the company insolvent;

c) by a decision of the competent court pursuant to Art. 155 of the Commercial Act;

d) upon merger or consolidation with another company, upon division of the company or its reorganization in a joint-stock company.

/2/ При прекратяване на дружеството в случаите на ал. /1/, б. а) и б. с) се открива производство по ликвидация. Ликвидатор на дружеството е управителя или прокуриста, освен ако Общото събрание реши друго. Ликвидацията на дружеството се извършва по реда на Търговския закон.

/2/ A dissolution of the company pursuant to para /1/ letters a) and c) shall place the company in liquidation. The Company shall be liquidated by the Manager or the procurator, unless otherwise is resolved by the General Meeting. The Company shall be liquidated in accordance with the provisions of the Commercial Act.

Този дружествен договор се подписа на български и английски език, като при противоречие, с предимство се прилага българският текст.

These Articles of Association is signed in Bulgarian and in English language. In the event of discrepancies, the Bulgarian text shall prevail.

За неуредените в този договор въпроси се прилага българското законодателство.

The Bulgarian law shall apply to any matter not settled in these Articles.

СЪДРУЖНИЦИ / SHAREHOLDERS:

1. ..... **подпис / Signature**
Зулфикар Мастерс / Zulfikar Masters

2. ..... **подпис / Signature**
Сузад Мастерс / Suzad Masters

3. ..... **подпис / Signature**
Хю Александър Фрейзър / Hugh Alexander Fraser